



SCHAEFFLER

Skizze der Teilzeichnung des AG & Co. KG - Industrieteile 1-3 - 06-1974 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

5007859866

EX
Lieferschein / Delivery Note

20195

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Rechnungs- Tag dat.
31886242	49086722	2018-02-27
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten-Nr. Supplier no.	Exemplar- Page
024466	91000733	1
Linien-Zeichen Drawing code	Material- Art.	
SP/HMK-PK		

Versandort / Shipping point

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

Zuständiger Besteller / Consignee

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferungsort / Place of delivery

Bestimmungsort / Destination

EXW

NÜRNBERG

Pos. Nr. Position	Sach-Nr. / Material Var-Nr. / Cat. No.	AG-Sach-Nr. / Customer Tech. Zeichnungs-Nr. / Part drawing	Menge / Quantity	AG- / Item / Piece - unit
	IHRS OST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		180173812	
*****	Auftrags-Nr.	0083398		
	Lieferung	31886242		
	Lagerort	73/5061		
	Bestellnummer	550002714007		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20110511		
0010	AG-Sach-Nr.	9009055175		
		056953003-6063-13		
	056-953-003	F-562714.K/0-7#W	19656	
	Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0028176658	davon 2808#	960175323 001
	Charge	0028364978	davon 2808#	960258341 001
	Charge	0028423637	davon 2808#	960279984 001
	Charge	0028651323	davon 2808#	960368952 001
	Charge	0028651323	davon 2808#	960369466 001
	Charge	0028651323	davon 2808#	960369549 001
	Charge	0027380469	davon 2808#	969943667 001
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
2184	Verpackungshlse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A 45.5X43.5X225, Polyethylen, 20-42-91-90			
2184	Verpackungshlse P-42-GR2-225X 36X34-62-A 36X34X225, Polyethylen, 20-42-91-90			
7	Deckel P-38-A0806 RAL 9011, gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
7	Flachpalette P-26-SGPI 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
36	KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
Fortsetzung 2				

Anschl. / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 182-0
Fax +49 9132 82-4450

18-39



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein- Lieferanten-Nr. 31886242	Lieferanten- Diagramm-Nr. 49086722	Versandtag Exp. date 2018-02-27
Kunden-Nr. Customer No. 024466	Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000733	Seite Page 2
Unsere Zeichen Our Reference SP/HMK-PK	Material Mat. 	

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

Lieferanten-Spedition / Delivery carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 521
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination Port of

EXW

NÜRNBERG

Pos. Nr. Position	Code Code	Bezeichnung / Description	Menge / Quantity	Einheit / Unit	Netto-Index / Pack. - Index
Packstückliste zur Sendung:					
MW PAL		Sendnr/Index Kollis	Brutto	Tara	Paketdienstnr
		806 X 606 X 720 mm			
	49086722-001	960175323	120,5	47,5	34047643960175323
	49086722-002	960368952	121,0	48,0	34047643960368952
	49086722-003	960258341	119,5	46,5	34047643960258341
	49086722-004	960369466	120,5	47,5	34047643960369466
	49086722-005	960369549	121,0	48,0	34047643960369549
	49086722-006	960279984	120,5	47,5	34047643960279984
	49086722-007	969943667	120,0	47,0	34047643969943667
Summe zur Sendung 49086722 7 Kollis			843,0	332,0	2,462 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31886242

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-45

Anschri / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:33



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001621 vom 27.02.2018



18-001621

Ludwigsburg, 27.02.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegentiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.02.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31867126	1	COLLI	Getriebeteile	4.448	
2	31885244	1	COLLI			
3	31885246	1	COLLI			
4	31886023	1	COLLI			
5	31886112	1	COLLI			
6	31886174	5	COLLI			
7	31886203-31886299	5	COLLI			
8	31886242	7	COLLI			
9	31886310	5	COLLI			
10	31886378	1	COLLI			
11	31888610	7	COLLI			
Summe: Total		35,00	COLLI		4.448,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604